



MARQUE: SONY

REFERENCE : KDL-19S5730 MENTHE

CODIC: 3144682

# SONY®

LCD Digital Colour TV

Bedienungsanleitung \_\_\_\_\_ **DE**

Manual de instrucciones \_\_\_\_\_ **ES**

Mode d'emploi \_\_\_\_\_ **FR**

Istruzioni per l'uso \_\_\_\_\_ **IT**

Gebruiksaanwijzing \_\_\_\_\_ **NL**

Manual de Instruções \_\_\_\_\_ **PT**

KDL-19S57xx

# BRAVIA

# Table des matières

## Guide de démarrage

4

Consignes de sécurité.....	9
Précautions.....	10
Description des touches de la télécommande .....	11
Présentation des touches et témoins du téléviseur .....	12

## Regarder la télévision

Regarder la télévision.....	13
Utilisation du guide électronique des programmes numériques (EPG) <b>DVB</b> .....	16
Utilisation de la listes des chaînes numériques favorites <b>DVB</b> .....	17

## Utilisation d'un appareil optionnel

Raccordement d'un appareil optionnel.....	18
Affichage d'images depuis un appareil raccordé .....	19
Lecture de photo/musique via USB.....	21
Utilisation de la commande pour HDMI .....	21

## Utilisation des fonctions du MENU

Navigation dans les menus.....	22
Réglages .....	23

## Informations complémentaires

Installation des accessoires (Support de fixation murale) .....	32
Spécifications.....	34
Dépannage.....	36

**DVB** : pour les chaînes numériques seulement

Avant d'utiliser le téléviseur, lisez attentivement "Consignes de sécurité" (page 9). Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

FR

## 1 : Vérification des accessoires

Télécommande RM-ED017W (1)

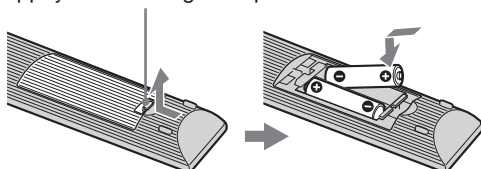
Poignée (1)

Vis pour poignée (4)

Piles AA (type R6) (2)

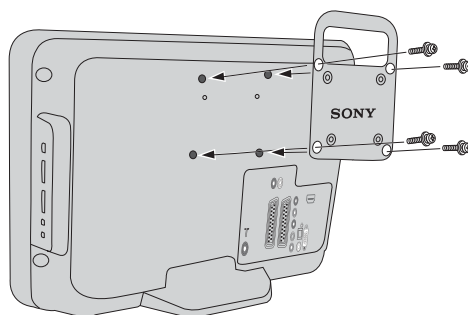
### Pour insérer les piles dans la télécommande

Appuyez et faites glisser pour ouvrir.



- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

## 2 : Fixation de la poignée

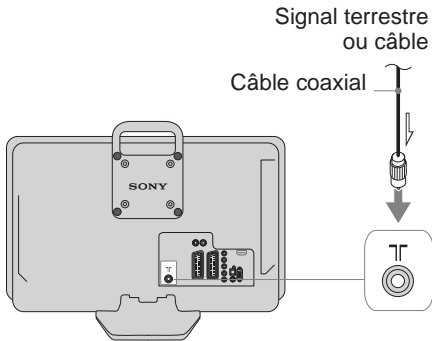


- Enlevez la poignée pour monter le téléviseur au mur.
- Si vous utilisez un tournevis électrique, réglez son couple sur 1,5 N·m (15 kgf·cm) environ.

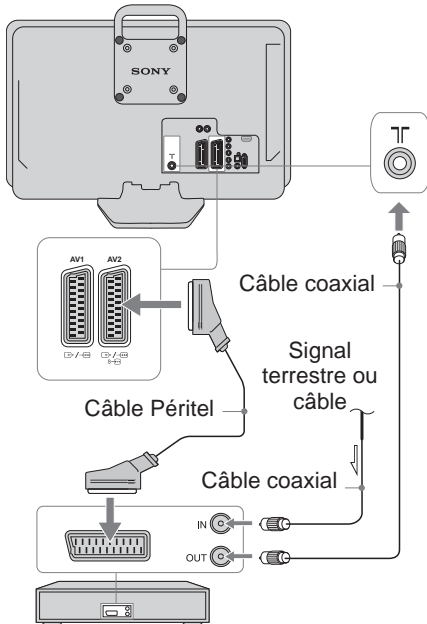
### 3 : Raccordement d'une antenne/du câble ou d'un magnétoscope/ graveur DVD

- Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de la directive EMC lors de l'utilisation de câbles de liaison de 3 mètres de long maximum.

#### Raccordement d'une antenne/du câble uniquement



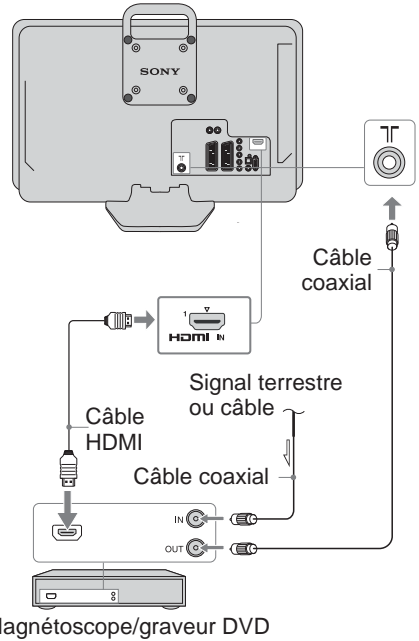
#### Raccordement d'une antenne/du câble/d'un magnétoscope/d'un graveur DVD équipé d'une prise Périitel



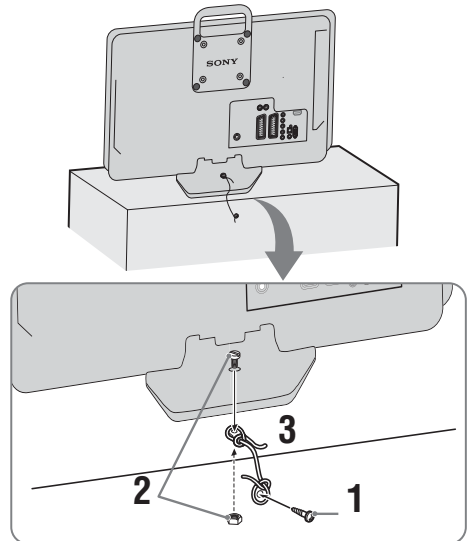
Magnétoscope/graveur DVD

- Sorties AV1 uniquement disponibles pour un téléviseur analogique.
- Sorties AV2 vers l'écran actif (sauf PC, HDMI Component).

#### Raccordement d'une antenne/du câble/d'un magnétoscope/d'un graveur DVD équipé d'une prise HDMI



### 4 : Empêcher le téléviseur de tomber



- 1 Fixez une vis à bois (de 4 mm de diamètre, non fournie) dans le meuble TV.
- 2 Installez une vis métallique (M4 x 20, non fournie) dans l'orifice du téléviseur.

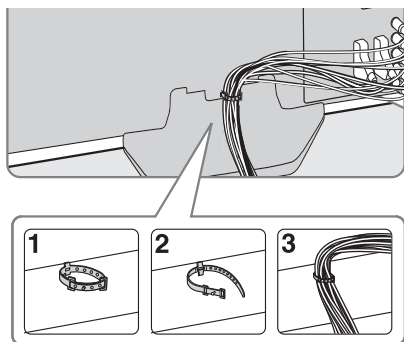
**3** A l'aide d'une corde solide, reliez la vis à bois et la vis à métaux.



- Le téléviseur est fixé à l'aide d'un kit courroie de support Sony en option. Pour vous procurer un kit, adressez au Centre de service après-vente Sony le plus proche. Munissez-vous du nom de modèle de votre téléviseur pour référence.

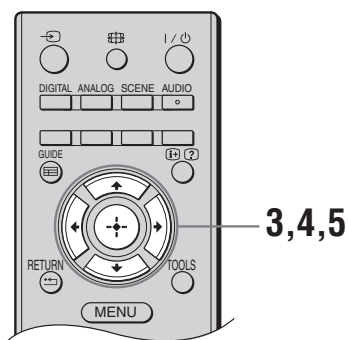
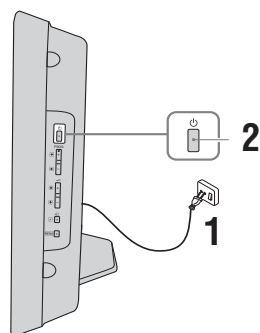
## 5 : Regroupement des câbles




Vous pouvez regrouper les câbles de raccordement de la manière illustrée ci-dessous.



- Ne regroupez pas le cordon d'alimentation avec les autres câbles de raccordement.

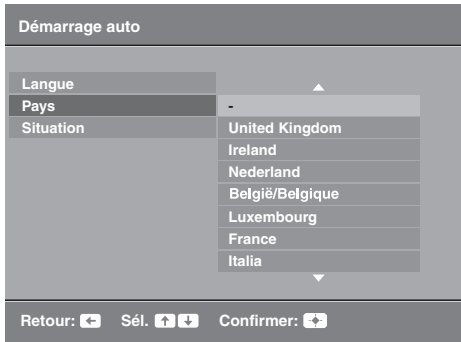
## 6 : Sélection de la langue, du pays ou de la région et de la situation



- 1** Raccordez le téléviseur à votre prise secteur (220-240 V CA, 50 Hz).
- 2** Appuyez sur  sur le côté du téléviseur. Lorsque vous mettez le téléviseur sous tension pour la première fois, le menu Language s'affiche à l'écran.
  - Lorsque vous mettez le téléviseur sous tension, le témoin Marche s'allume en vert.
- 3** Appuyez sur  pour sélectionner votre langue dans l'écran des menus, puis sur .

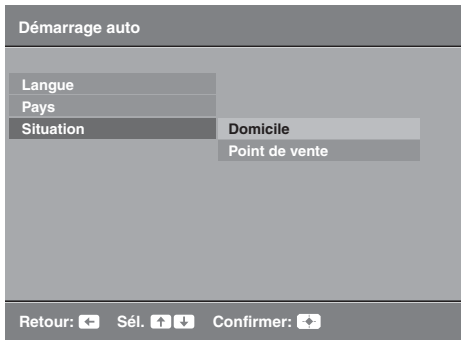


- 4 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner le pays/la région dans lequel vous vous servez du téléviseur, puis sur  $\oplus$ .



Si le pays/région dans lequel vous souhaitez utiliser le téléviseur ne figure pas dans la liste, sélectionnez « - » plutôt qu'un pays/région.

- 5 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner la situation dans laquelle vous allez utiliser le téléviseur, puis appuyez sur  $\oplus$ .

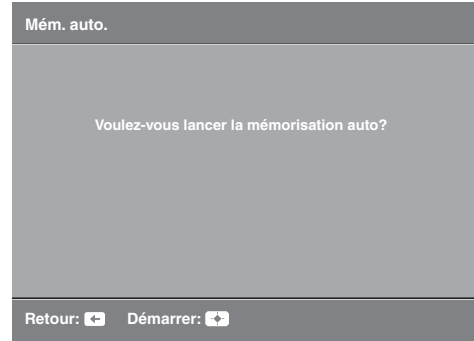


En mode Point de vente, certains paramètres seront régulièrement réinitialisés en vue de leur utilisation sur le Point de vente.

Cette option sélectionne le mode initial d'affichage de l'image, adapté aux conditions d'éclairage habituelles de ces environnements.

## 7 : Mémorisation automatique du téléviseur

- 1 Appuyez sur  $\oplus$ .



- 2 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$ , sélectionnez «Antenne» ou «Câble», puis appuyez sur  $\oplus$ .

Si vous sélectionnez «Câble», l'écran de sélection du type de recherche s'affiche. Voir la section «Pour procéder à la mémorisation automatique du téléviseur avec une liaison Câble» (page 8).

Le téléviseur commence à rechercher toutes les chaînes numériques disponibles, puis toutes les chaînes analogiques. Cette opération peut prendre un certain temps. N'appuyez sur aucune touche du téléviseur ou de la télécommande pendant son exécution.

### Si un message s'affiche pour vous demander de vérifier le raccordement de l'antenne

Aucune chaîne numérique ni analogique n'est détectée. Vérifiez tous les raccordements de l'antenne/des câbles et appuyez sur  $\oplus$  pour redémarrer le réglage automatique.

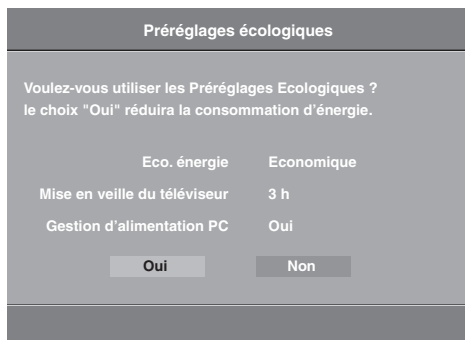
- 3 Lorsque le menu Ordre des chaînes apparaît à l'écran, suivez les instructions fournies à la section « Ordre des chaînes » (page 26).

Si vous ne modifiez pas l'ordre dans lequel les chaînes analogiques sont mémorisées dans le téléviseur, appuyez sur MENU pour passer à l'étape suivante.




- Cette étape n'apparaîtra pas si une chaîne analogique est détectée.

- 4 Lorsque le menu Eco Preset apparaît à l'écran, appuyez sur  $\leftarrow/\rightarrow$  pour sélectionner «Oui» ou «Non», puis appuyez sur  $\oplus$ . Si vous appuyez sur «Oui», les réglages «Ecologie» sont définis sur les valeurs recommandées pour réduire la consommation d'énergie.




Toutes les chaînes disponibles sont à présent réglées sur le téléviseur.


-  Lorsque le téléviseur ne reçoit pas une chaîne numérique ou lors de la sélection d'une région n'assurant pas la diffusion des chaînes numériques, le réglage de l'heure doit être effectué après l'étape 2

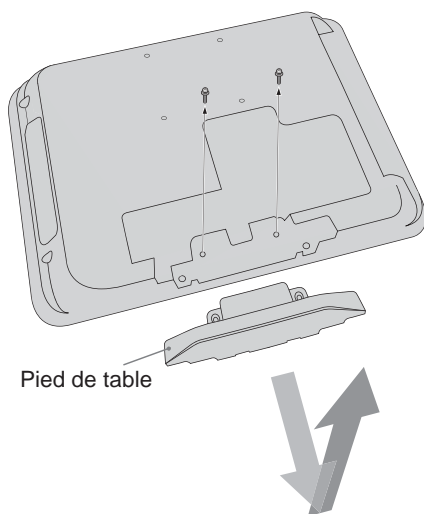
## Pour procéder à la mémorisation automatique du téléviseur avec une liaison Câble

- 1 Appuyez sur  $\oplus$ .
- 2 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$ , sélectionnez «Recherche rapide» ou «Recherche complète», puis appuyez sur  $\oplus$ .  
**«Recherche rapide»** : les chaînes sont réglées en fonction des informations du câblo-opérateur intégrées au signal de diffusion. Le réglage «Auto» est recommandé pour les options «Fréquence», «Identification de réseau» et «Débit symbole», car il favorise le réglage rapide du téléviseur lorsque cette fonction est prise en charge par le câblo-opérateur. Si la fonction «Recherche rapide» n'aboutit pas, utilisez la méthode «Recherche complète» décrite ci-dessous.  
**«Recherche complète»** : toutes les chaînes disponibles sont réglées et mémorisées sur le téléviseur. Cette opération peut prendre un certain temps. Elle est toutefois recommandée lorsque la fonction «Recherche rapide» n'est pas prise en charge par le câblo-opérateur. Pour plus d'informations sur les câblo-opérateurs assurant une prise en charge, consultez notre site d'assistance Internet : <http://support.sony-europe.com/TV/DVBC>
- 3 Appuyez sur  $\leftarrow/\rightarrow/\downarrow$  et sélectionnez «Démarrer». Le téléviseur commence à rechercher les chaînes. N'appuyez sur aucune touche du téléviseur ou de la télécommande.

-  Certains câblo-opérateurs ne prennent pas en charge la fonction «Recherche rapide». Si la fonction «Recherche rapide» ne détecte aucune chaîne, utilisez la méthode de «Recherche complète».

## Démontage du pied de table du téléviseur

-  Aucun motif ne justifie le démontage du pied de table du téléviseur, excepté une installation murale.





# Consignes de sécurité

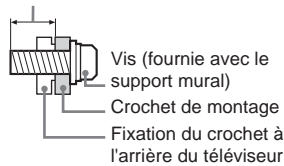
## Installation/Mise en place

Installez et utilisez le téléviseur conformément aux instructions ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure.

## Installation

- Le téléviseur doit être installé à proximité d'une prise de courant aisément accessible.
- Placez le téléviseur sur une surface stable et horizontale.
- L'installation murale du téléviseur doit être confiée à un technicien spécialisé.
- Pour des raisons de sécurité, il est vivement recommandé d'utiliser les accessoires Sony, notamment :
  - Support mural SU-WL100
- Veillez à bien utiliser les vis fournies avec le support mural lors de la mise en place des crochets de montage à l'arrière du téléviseur. Ces vis sont usinées de façon à mesurer entre 8 et 12 mm de long à partir de la surface de fixation du crochet de montage. Leur diamètre et leur longueur varient suivant le modèle de support mural. L'utilisation de vis autres que celles fournies peut occasionner des dégâts à l'intérieur du téléviseur ou provoquer sa chute, etc.

8 à 12 mm



## Transport

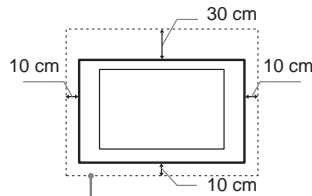
- Avant de transporter le téléviseur, débranchez tous ses câbles.
- Pour transporter le téléviseur à la main, saisissez-le de la manière illustrée ci-contre. N'exercez aucune pression sur le panneau LCD.
- Lorsque vous transportez le téléviseur, ne le soumettez pas à des secousses ou des vibrations excessives.
- Lorsque vous transportez le téléviseur pour le porter à réparer ou lorsque vous déménagez, glissez-le dans son emballage et son carton d'origine



## Aération

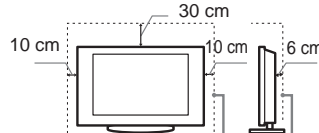
- Vous ne devez jamais obstruer les orifices d'aération du boîtier ni y introduire un objet quelconque.
- Laissez un espace libre autour du téléviseur, comme indiqué ci-dessous.
- Il est vivement recommandé d'utiliser le support mural Sony pour favoriser la circulation adéquate de l'air.

## Installation murale



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

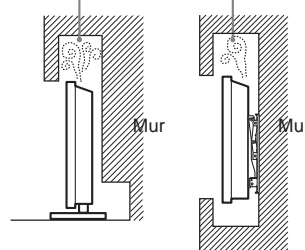
## Installation sur pied



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

- Pour une ventilation correcte, sans accumulation de salissures ni de poussière :
  - Ne placez pas le téléviseur à plat, à l'envers, vers l'arrière ou sur le côté.
  - Ne placez pas le téléviseur sur une étagère, un tapis, un lit ou dans un placard.
  - Ne couvrez pas le téléviseur avec des tissus tels que des rideaux, pas plus qu'avec des journaux, etc.
  - N'installez pas le téléviseur comme illustré ci-dessous.

La circulation de l'air est bloquée.



## Cordon d'alimentation secteur

Manipulez le cordon et la prise d'alimentation secteur comme indiqué ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure :

- Utilisez uniquement un cordon d'alimentation Sony et pas d'une autre marque.
- Insérez la fiche à fond dans la prise secteur.
- Utilisez le téléviseur sur une alimentation de 220-240 V CA uniquement.
- Pour votre propre sécurité, assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est débranché lorsque vous réalisez des branchements et veillez à ne pas trébucher dans les câbles.
- Avant d'effectuer tout type d'intervention ou de déplacer le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise de courant.
- Eloignez le cordon d'alimentation secteur des sources de chaleur.

- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation secteur et nettoyez-la régulièrement. Si la fiche accumule de la poussière ou est exposée à l'humidité, son isolation peut se détériorer et un incendie peut se déclarer.

## Remarques

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec un autre appareil.
- Ne pliez pas et ne tordez pas exagérément le cordon d'alimentation secteur. Cela pourrait mettre à nu ou rompre les fils conducteurs.
- Ne modifiez pas le cordon d'alimentation secteur.
- Ne posez jamais d'objet lourd sur le cordon d'alimentation secteur.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur proprement dit pour le débrancher.
- Veillez à ne pas brancher un trop grand nombre d'appareils sur la même prise de courant.
- Pour la prise de courant, n'utilisez pas une prise de mauvaise qualité.

## Ce qu'il ne faut pas faire

N'installez/n'utilisez pas le téléviseur dans des lieux, environnements ou situations comparables à ceux répertoriés ci-dessous car sinon, il risque de ne pas fonctionner correctement ou de provoquer un incendie, une électrocution, d'autres dommages et/ou des blessures.

## Lieu :

A l'extérieur (en plein soleil), au bord de la mer, sur un bateau ou voilier, à l'intérieur d'un véhicule, dans des établissements hospitaliers, des sites instables, exposés à la pluie, l'humidité ou à la fumée.

## Environnement :

- Pour éviter les risques d'incendie, ne placez jamais de bougies ou d'autres flammes à proximité de l'appareil.
- Endroits excessivement chauds, humides ou poussiéreux ; accessibles aux insectes ; soumis à des vibrations mécaniques, à proximité d'objets inflammables (bougies, etc.). Le téléviseur ne doit être exposé à aucune forme d'écoulement ou d'éclaboussure. C'est pourquoi aucun objet rempli d'un liquide quelconque, comme un vase, ne doit être placé sur le téléviseur.

## Situation:

N'utilisez pas le téléviseur avec les mains mouillées, sans son boîtier ou avec des accessoires non recommandés par le fabricant. En cas d'orage, débranchez le téléviseur de la prise secteur et de la prise d'antenne.

## Eclats et projections d'objets :

- Ne projetez aucun objet en direction du téléviseur. Le verre de l'écran pourrait être brisé lors de l'impact et provoquer des blessures graves.
- Si la surface de l'écran se fendille, ne touchez pas le téléviseur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation secteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'électrocution.

Suite

## Au repos

- Si vous envisagez de ne pas utiliser le téléviseur pendant plusieurs jours, il est conseillé de le débrancher de l'alimentation secteur pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement.
- Le téléviseur étant toujours sous tension lorsqu'il est simplement éteint, débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise de courant pour le mettre complètement hors tension.
- Toutefois, certains téléviseurs possèdent des caractéristiques dont le bon fonctionnement peut exiger que l'appareil demeure sous tension lorsqu'il est en mode veille.

## Avec les enfants

- Ne laissez pas les enfants grimper sur le téléviseur.
- Conservez les petits accessoires hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'ingestion accidentelle.

## Si vous rencontrez les problèmes suivants...

**Eteignez** le téléviseur et débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur si l'un des problèmes suivants devait survenir.

Contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente Sony pour faire contrôler votre téléviseur par un technicien spécialisé.

### Si :

- Le cordon d'alimentation secteur est endommagé.
- La prise de courant est de mauvaise qualité.
- Le téléviseur est endommagé après avoir subi une chute, un impact ou la projection d'un objet.
- Un objet liquide ou solide a pénétré à l'intérieur des ouvertures du boîtier.

## Précautions

### Regarder la télévision

- Regarder la télévision dans une pièce modérément éclairée ou peu éclairée ou pendant une période prolongée soumet vos yeux à un effort.
- Si vous utilisez un casque, réglez le volume de façon à éviter un niveau sonore excessif qui pourrait altérer votre capacité auditive.

### Ecran LCD

- Bien que l'écran LCD soit fabriqué avec une technologie de haute précision et soit doté d'une définition de pixels effectifs de 99,99 % ou supérieure, il est possible que quelques points noirs ou points lumineux (rouges, bleus ou verts) apparaissent constamment sur l'écran. Ce phénomène est inhérent à la structure de l'écran LCD et n'indique pas un dysfonctionnement.
- N'appuyez pas sur le filtre avant, ne l'éraflez pas et ne placez pas d'objets sur ce téléviseur. L'image pourrait être instable ou l'écran LCD être endommagé.
- Si ce téléviseur est utilisé dans un environnement froid, l'image peut apparaître sale ou sombre. Ce n'est pas le signe d'un dysfonctionnement. Ce phénomène disparaît au fur et à mesure que la température augmente.
- Une image rémanente peut apparaître lorsque des images fixes sont affichées en continu. Elle peut disparaître au bout d'un certain temps.

- L'écran et le boîtier se réchauffent lorsque le téléviseur est en cours d'utilisation. Ceci n'a rien d'anormal.
- L'écran LCD contient une petite quantité de cristaux liquides. Certains tubes fluorescents utilisés dans ce téléviseur contiennent également du mercure. Respectez les réglementations locales en vigueur concernant la mise au rebut de cet équipement.

## Traitement et nettoyage du boîtier et de la surface de l'écran du téléviseur

Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur relié au téléviseur est débranché de la prise de courant avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.

Pour éviter toute dégradation du matériau ou du revêtement de l'écran, respectez les précautions suivantes.

- Pour ôter la poussière du boîtier ou de la surface de l'écran, frottez délicatement avec un linge doux. En cas de saleté tenace, frottez avec un linge doux légèrement imprégné d'une solution à base de détergent doux dilué.
- N'utilisez jamais d'éponge abrasive, de produit de nettoyage alcalin/acide, de poudre à récurer ou de solvant volatil, qu'il s'agisse d'alcool, d'essence, de diluant ou d'insecticide. L'utilisation de ces produits ou tout contact prolongé avec des matériaux en caoutchouc ou en vinyle peut endommager la surface de l'écran et le matériau du boîtier.
- Le nettoyage régulier des ouvertures de ventilation est recommandé pour assurer une ventilation correcte.
- Si l'angle du téléviseur doit être réglé, déplacez lentement ce dernier pour éviter qu'il ne se désolidarise et tombe de son pied.

## Appareils optionnels

Eloigner le téléviseur de tout appareil ou équipement optionnel émettant des rayonnements électromagnétiques. Sinon, cela pourrait entraîner une déformation de l'image et/ou un bruit.

### Piles

- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

## Mise au rebut du téléviseur



**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie**  
**(Applicable dans**

**les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service municipal local, le service chargé du traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

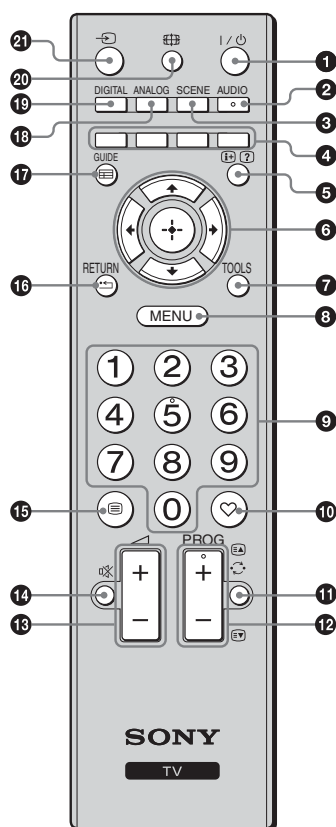


**Elimination des piles et accumulateurs usagés**  
**(Applicable dans les pays de**

**l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0.0005% de mercure ou 0.004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performances ou d'intégrité de données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher à un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapporter les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

# Description des touches de la télécommande

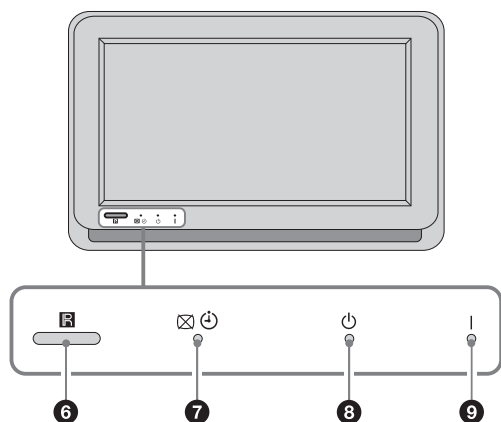
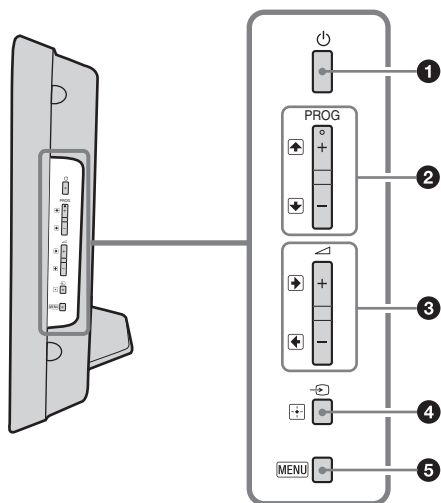


- 1 I/⏻ – Veille du téléviseur**  
Met le téléviseur sous/hors tension en mode veille.
- 2 AUDIO**  
Appuyez pour modifier le mode de choix du son (page 24).
- 3 SCENE – Sélection scène (page 14)**
- 4 Touches de couleur (page 14, 17)**
- 5 [INFO] / [?] – Infos/Affichage du texte**
  - En mode numérique : affiche une brève description du programme actuellement visionné.
  - En mode analogique : affiche des informations telles que le numéro de la chaîne en cours et le format d'écran.
  - En mode Télétexte (page 14) : affiche les informations masquées (par exemple, les réponses d'un questionnaire).
- 6 ⬆/⬇/⬅/➡/⬆/⬇/⬅/➡/⬆/⬇/⬅/➡**
- 7 TOOLS (page 15, 20)**  
Permet d'accéder à différentes options d'affichage et d'effectuer des réglages en fonction de la source d'entrée et du format d'écran.
- 8 MENU (page 22)**
- 9 Touches numériques**
  - En mode TV : permettent de sélectionner les chaînes. Pour les numéros de chaînes 10 et supérieurs, appuyez rapidement pour entrer successivement le deuxième et le troisième chiffre.
  - En mode Télétexte : permettent d'entrer le numéro de la page à trois chiffres afin de la sélectionner.
- 10 ♥ – Liste des chaînes numériques favorites**  
Appuyez pour afficher la Liste des chaînes numériques favorites que vous avez définies (page 17).
- 11 ↻ – Chaîne précédente**  
Revient à la chaîne précédemment sélectionnée.
- 12 PROG +/-/[EA]/[EV]**
  - En mode TV : permettent de sélectionner la chaîne suivante (+) ou précédente (-).
  - En mode Télétexte (page 14) : permettent de sélectionner la page suivante ([EA]) ou précédente ([EV]).
- 13 ∇ +/- – Volume**
- 14 🔇 – Couper le son**
- 15 [TT] – Télétexte (page 14)**
- 16 RETURN / ⏪**  
Revient à l'écran de menu précédemment affiché.
- 17 GUIDE / [EPG] – EPG (Guide électronique des programmes numériques) (page 16)**
- 18 ANALOG – Mode analogique (page 13)**
- 19 DIGITAL – Mode numérique (page 13)**
- 20 [AS] – Mode d'écran (page 14)**
- 21 [SOURCE] – Sélecteur d'entrée**  
Permet de sélectionner la source d'entrée à partir de l'appareil raccordé aux prises du téléviseur (page 19).



- Les touches 5, PROG + et AUDIO possèdent des points tactiles. Ils vous serviront de référence lors de l'utilisation du téléviseur.

# Présentation des touches et témoins du téléviseur



## 1 – Marche/Arrêt

Met le téléviseur sous ou hors tension.



- Pour déconnecter totalement le téléviseur, débranchez la fiche de la prise secteur.
- Lorsque vous mettez le téléviseur sous tension, le témoin Marche s'allume en vert.

## 2 **PROG +/-**

- En mode TV : permettent de sélectionner la chaîne suivante (+) ou précédente (-).
- Dans le menu du téléviseur : permettent de parcourir les options vers le haut () ou vers le bas ()

## 3

- En mode TV : augmentent (+) ou diminuent (-) le volume.
- Dans le menu du téléviseur : permettent de parcourir les options vers la droite () ou la gauche ()

## 4 – Sélecteur d'entrée / OK

- En mode TV : permet de sélectionner la source d'entrée à partir de l'appareil raccordé aux prises du téléviseur (page 19).
- Dans le menu du téléviseur : sélectionne le menu ou l'option et confirme la sélection.

## 5 **MENU** (page 22)

## 6 **Capteur de la télécommande**

- Reçoit les signaux infrarouges de la télécommande.
- Ne posez jamais rien sur le capteur, car cela pourrait gêner son fonctionnement.

## 7 – Témoin Sans image / Témoin Arrêt tempo.

- S'allume en vert lorsque l'image est désactivée (page 25).
- S'allume en orange lorsque la minuterie d'arrêt temporisé est activée (page 26).

## 8 – Témoin Veille

S'allume en rouge lorsque le téléviseur est en mode veille.

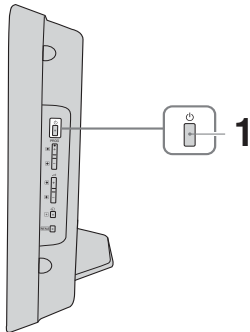
## 9 **I** – Témoin Marche


S'allume en vert lorsque le téléviseur est sous tension.





- Assurez-vous que le téléviseur a été mis hors tension avant de débrancher le cordon d'alimentation secteur. Si vous le débranchez alors que le téléviseur est sous tension, le témoin risque de rester allumé ou un dysfonctionnement du téléviseur peut survenir.

## Regarder la télévision



- 1 Appuyez sur  sur le côté du téléviseur pour le mettre sous tension.

Quand le téléviseur est en mode veille (le témoin  (veille) du panneau avant du téléviseur est allumé en rouge), appuyez sur la touche  de la télécommande pour mettre le téléviseur sous tension.

- 2 Appuyez sur DIGITAL pour passer en mode numérique ou sur ANALOG pour basculer vers le mode analogique.

Les chaînes disponibles varient en fonction du mode.








- 3 Appuyez sur les touches numériques ou sur PROG +/- pour sélectionner une chaîne de télévision.

Pour sélectionner les numéros de chaînes 10 et supérieurs à l'aide des touches numériques, appuyez rapidement pour entrer successivement le deuxième et le troisième chiffre.






Pour sélectionner une chaîne numérique à l'aide du guide électronique des programmes numériques (EPG), voir page 16.

### En mode numérique

Une bannière d'informations apparaît promptement. Les icônes ci-dessous sont indiquées dans la bannière.

-  : Service radio
-  : Service Codage/Abonnement
-  : Plusieurs langues audio sont disponibles
-  : Sous-titres disponibles
-  : Sous-titres disponibles pour les malentendants
-  : Age minimum recommandé pour le programme actuel (de 4 à 18 ans)
-  : Verrouillage parental

### Opérations supplémentaires

Pour	Faites ceci
Régler le volume	Appuyez sur  + (augmenter)/- (diminuer) le volume.
Accéder à la table d'index des chaînes (mode analogique uniquement)	Appuyez sur  . Pour sélectionner une chaîne analogique, appuyez sur  , puis sur  .
Accéder à la liste de favoris numériques (uniquement en mode numérique)	Appuyez sur  . Pour plus de détails, voir page 17.

Suite

## Pour accéder au Télétex

Appuyez sur . Chaque fois que vous appuyez sur , l'écran défile en boucle dans l'ordre suivant : Texte → Texte sur l'image du téléviseur (mode mixte) → Aucun Texte (quitter le service Télétex). Pour sélectionner une page, appuyez sur les touches numériques ou sur / .

Pour afficher des informations masquées, appuyez sur .



- Lorsque quatre éléments de couleur s'affichent au bas de la page de Télétex, le service Fastext est disponible. Fastext vous permet d'accéder rapidement et aisément à des pages. Appuyez sur la touche de couleur correspondante pour accéder à la page indiquée.

## Mode Sélection scène

Sélectionnez « Général », « Cinéma », « Sports », « Jeu » ou « Photo ». Quand vous réglez un mode, la qualité d'image et de son optimale (selon le type de contenu) est automatiquement choisie.

- 1 Appuyez sur la touche SCENE de la télécommande.
- 2 Appuyez sur / / / pour sélectionner le mode, puis appuyez sur .

**Général :** Réglages utilisateur actuels.

**Cinéma :** Reproduit une image et un son dignes d'une salle de cinéma.

**Sports :** Reproduit une image réaliste avec un son surround.

**Jeu :** Reproduit une image que vous permet de profiter au mieux des jeux avec une image et un son de qualité optimale.

**Photo :** Reproduit une image qui restitue la texture et les couleurs d'une photo imprimée.

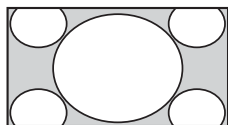


- Si vous sélectionnez un mode scène, vous ne pouvez pas choisir le mode d'image dans le menu de l'image - quittez d'abord la sélection de scène.
- Non disponible pour entrée PC, entrée PC HDMI ainsi que dans le menu « Photo / Musique ».

## Pour modifier manuellement le format d'écran afin de l'adapter au programme

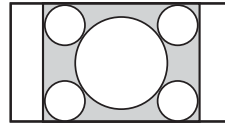
Appuyez à plusieurs reprises sur pour afficher le format d'écran voulu.

### Large+\*



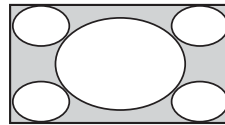
Affiche les émissions au format 4:3 conventionnel avec une imitation du format 16:9. L'image 4:3 est étirée afin de remplir l'écran.

### 4/3



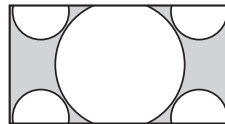
Affiche les émissions au format 4:3 conventionnel (par exemple, écran non large) dans les proportions correctes.

### Plein



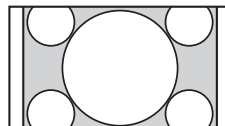
Étire horizontalement une image 4:3, de manière à remplir un écran 16:9.

### Zoom\*



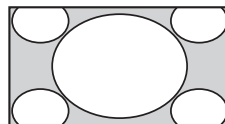
Affiche les émissions cinémascopiques (au format Letter Box) dans les proportions correctes.

### 14/9\*



Affiche les émissions au format 14:9 dans les proportions correctes. Par conséquent, des bandes noires sont visibles à l'écran.

### Sous-titre\*



Affiche les émissions cinémascopiques (au format Letter Box) avec les sous-titres à l'écran.

### Auto

- « Format écran » est réglé sur « Auto » et le format de l'écran change automatiquement en fonction du signal diffusé.

\* Des parties de l'image peuvent être coupées en haut et en bas.



- Selon le signal, certains formats d'écran risquent de ne pas pouvoir être sélectionnés.
- Certains caractères et/ou lettres situés en haut et en bas de l'image peuvent ne pas s'afficher en mode « Large+ ».



- Vous pouvez régler la position verticale de l'image en sélectionnant « Large+ », « Zoom », « 14/9 » ou « Sous-titre ». Appuyez sur / pour vous déplacer vers le haut ou vers le bas (pour lire les sous-titres, par exemple).

## Utilisation du menu Outils

Appuyez sur TOOLS pour afficher les options suivantes lorsque vous regardez un programme.

Options	Description
Fermer	Ferme le menu Outils.
Mode de l'image	Voir page 23.
Effet sonore	Voir page 24.
Haut-parleur	Voir page 24.
Verrouiller/ Déverrouiller	Verrouiller/Déverrouiller la chaîne choisie. Voir «Verrouillage parental» pour Code PIN (page 30)
Langue audio (en mode numérique uniquement)	Voir page 29.
Réglage sous-titre (en mode numérique uniquement)	Voir page 29.
Arrêt tempo.	Voir page 26.
Eco. énergie	Voir page 25.
Info système (en mode numérique uniquement)	Affiche l'écran des informations système.

# Utilisation du guide électronique des programmes numériques (EPG) DV3\*



- 1 En mode numérique, appuyez sur GUIDE.
- 2 Effectuez l'opération voulue, comme indiqué dans le tableau ci-dessous ou sur l'écran.



- Les informations sur les programmes sont uniquement affichées si la chaîne de télévision les diffuse.

## Guide électronique des programmes numériques (EPG)

\* Cette fonction peut ne pas être disponible dans certains pays/certaines régions.

Pour	Faites ceci
Regarder un programme	Appuyez sur $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ et sélectionnez le programme, puis appuyez sur $\oplus$ .
Désactiver l'EPG	Appuyez sur GUIDE.



- Si une limite d'âge a été définie pour les programmes, un message demandant la saisie du code PIN s'affiche à l'écran. Pour plus d'informations, voir « Verrouillage parental » à la page 30.



# Utilisation de la listes des chaînes numériques favorites DV3\*



Liste des chaînes numériques favorites

\* Cette fonction peut ne pas être disponible dans certains pays/certaines régions.

La fonction Favoris vous permet de définir jusqu'à quatre listes de programmes favoris.

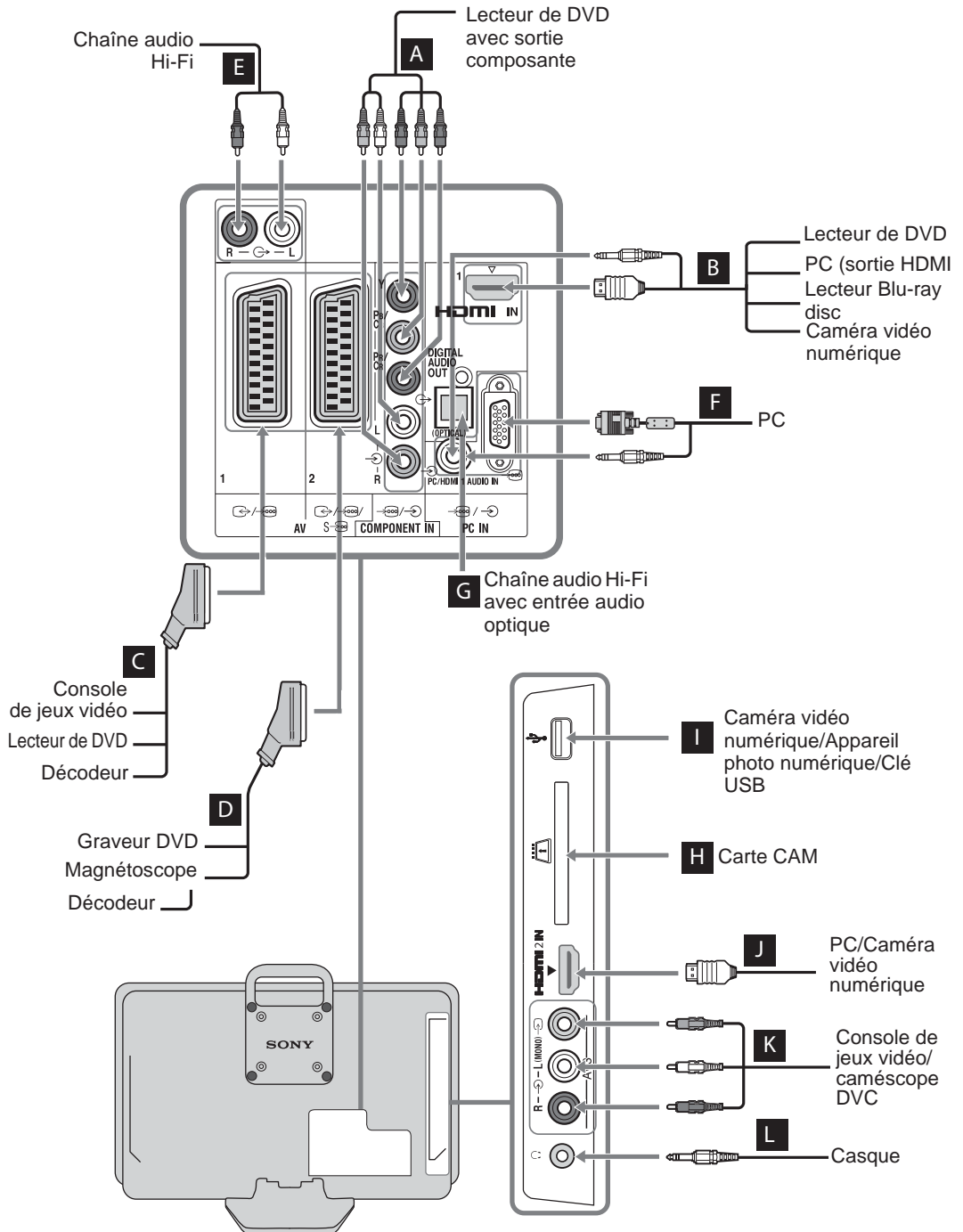
- 1 En mode numérique, appuyez sur ♥.
- 2 Effectuez l'opération voulue, comme indiqué dans le tableau ci-dessous ou sur l'écran.

Pour	Faites ceci
Créer la première fois votre liste des favoris	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur ⊕ et sélectionnez « Oui ».</li> <li>2 Appuyez sur la touche jaune pour sélectionner la liste des Favoris.</li> <li>3 Appuyez sur ⬆/⬇/⬅/➡ pour sélectionner la chaîne à ajouter, puis appuyez sur ⊕. Les chaînes mémorisées dans la liste des Favoris sont signalées par le symbole ♥.</li> <li>4 Appuyez sur RETURN pour terminer la configuration.</li> </ol>
Regarder une chaîne	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur la touche jaune pour parcourir la liste des Favoris.</li> <li>2 Appuyez sur ⬆/⬇ pour sélectionner la chaîne, puis appuyez sur ⊕.</li> </ol>
Désactiver la liste des favoris	Appuyez sur RETURN.
Ajouter ou supprimer des chaînes dans la liste des favoris en cours de modification	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur la touche bleue.</li> <li>2 Appuyez sur la touche jaune pour sélectionner la liste des Favoris que vous souhaitez modifier.</li> <li>3 Appuyez sur ⬆/⬇/⬅/➡ pour sélectionner la chaîne à ajouter ou supprimer, puis appuyez sur ⊕.</li> </ol>
Supprimer toutes les chaînes de la liste des favoris courante	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur la touche bleue.</li> <li>2 Appuyez sur la touche jaune pour sélectionner la liste des Favoris que vous souhaitez modifier.</li> <li>3 Appuyez sur la touche bleue.</li> <li>4 Appuyez sur ⬅/➡ et sélectionnez « Oui », puis appuyez sur ⊕ pour confirmer.</li> </ol>

# Utilisation d'un appareil optionnel

## Raccordement d'un appareil optionnel

Vous pouvez raccorder une large gamme d'appareils optionnels sur votre téléviseur. Les câbles de raccordement ne sont pas fournis.









# Affichage d'images depuis un appareil raccordé

Mettez l'appareil raccordé sous tension, puis effectuez l'une des opérations suivantes.

## Pour un magnétoscope à réglage automatique (page 7)

En mode analogique, appuyez sur PROG +/- ou sur les touches numériques pour sélectionner le canal vidéo.








## Pour tout autre appareil raccordé

Appuyez sur  pour afficher la liste des appareils raccordés. Appuyez sur / pour sélectionner la source d'entrée de votre choix, puis appuyez sur . (L'élément en surbrillance est sélectionné si deux secondes s'écoulent sans aucune opération après avoir appuyé sur /.






## Pour un périphérique USB

Voir page 21.

### Symbole affiché sur l'écran Description




 Component	Pour afficher l'appareil raccordé à <b>A</b> .
 HDMI1,	HDMI IN 1, HDMI IN 2 Pour afficher l'appareil raccordé à <b>B</b> ou <b>J</b> . Les signaux audio et vidéo numériques sont reproduits à partir de l'appareil connecté. Si l'appareil est équipé d'une prise DVI, raccordez la prise DVI à la prise HDMI IN 1 via un adaptateur DVI-HDMI (non fourni) et raccordez les prises de sortie audio de l'appareil aux prises d'entrée audio des prises HDMI IN 1. Raccordez à la prise HDMI IN 2 pour visualiser des photos ou des images à partir d'un PC ou d'une caméra vidéo numérique.
 HDMI2	
 AV1/ 	Pour afficher l'appareil raccordé à <b>C</b> .
 AV2/  AV2	Pour afficher l'appareil raccordé à <b>D</b> .

### Symbole affiché sur l'écran Description

 PC	Pour afficher l'appareil raccordé à <b>E</b> .  • Il est recommandé d'utiliser un câble informatique avec ferrites, tel que le « Connecteur D-sub 15 » (réf. 1-793-504-11, disponible dans un Centre de service Sony) ou un câble équivalent.
 USB	Pour afficher l'appareil raccordé à <b>I</b> . Pour afficher des photos ou écouter de la musique sur un support de stockage USB raccordé au téléviseur.
 AV3	Pour afficher l'appareil raccordé à <b>K</b> . Lorsque vous branchez un appareil mono, raccordez-le à la prise  AV3 G.



- Veillez à utiliser exclusivement un câble HDMI agréé portant le logo HDMI. Nous vous recommandons d'utiliser un câble HDMI Sony.
- Lorsqu'un appareil compatible avec la commande pour HDMI est raccordé, la communication avec l'appareil raccordé est prise en charge. Pour configurer la liaison, voir page 21.

Pour raccorder un(e)	Faites ceci
Module pour système à contrôle d'accès (CAM) <b>H</b>	<p>Pour utiliser les services PPV (Pay Per View).</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne votre CAM. Pour utiliser le CAM, retirez la carte « factice » de l'emplacement CAM. Mettez le téléviseur hors tension lorsque vous insérez ou débranchez votre CAM. Lorsque vous n'utilisez pas le CAM, nous vous conseillons d'insérer la carte « factice » et de la laisser dans l'emplacement CAM.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le CAM n'est pas pris en charge dans certains pays/régions. Vérifiez auprès de votre revendeur agréé.</li> </ul>
Chaîne audio Hi-Fi <b>E</b>	<p>Raccordez-la aux prises de sortie audio  pour écouter le son du téléviseur sur une chaîne audio Hi-Fi.</p> <p>Le volume des haut-parleurs externes peut être modifié en appuyant sur les touches de volume de la télécommande.</p>
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) <b>G</b>	Utilisez un câble audio optique.
Casque <b>L</b>	Raccordez-le à la prise  pour écouter le son du téléviseur avec le casque.

## Opérations supplémentaires

Pour	Faites ceci
Revenir au mode TV normal	Appuyez sur DIGITAL ou ANALOG.

## Utilisation du menu Outils

Appuyez sur TOOLS pour afficher les options suivantes lorsque vous regardez des images depuis un appareil raccordé.

Options	Description
Fermer	Ferme le menu Outils.
Mode de l'image (sauf mode d'entrée PC, mode d'entrée USB)	Voir page 23.
Mode d'affichage (en mode d'entrée PC uniquement)	Voir page 23.
Effet sonore	Voir page 24.
Haut-parleur	Voir page 24.
Centrage horizontal (en mode d'entrée PC uniquement)	Voir page 25.
Centrage vertical (en mode d'entrée PC uniquement)	Voir page 25.
Arrêt tempo. (excepté en mode d'entrée PC)	Voir page 26.
Eco. énergie	Voir page 25.

# Lecture de photo/ musique via USB

Vous pouvez lire des photos/fichiers de musique stockés sur un appareil photo numérique Sony ou un caméscope par le biais d'un câble USB ou d'un support de stockage sur votre téléviseur.

- 1 Raccordez un périphérique USB pris en charge au téléviseur.
- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner « Photo / Musique », puis appuyez sur  $\oplus$ .
- 4 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  pour sélectionner un fichier ou un dossier, puis appuyez sur  $\oplus$ .

Dans le cas d'un dossier, sélectionnez un fichier, puis appuyez sur  $\oplus$ .  
La lecture commence.



- En mode « Photo », la qualité d'image peut paraître brute, car selon le fichier, les images peuvent être agrandies. Il se peut aussi que les images n'occupent pas la totalité de l'écran selon la taille d'image et le rapport d'aspect.
- En mode « Photo », l'affichage de certains fichiers de photo peut prendre un certain temps.
- La liste des fichiers et des dossiers est compatible avec les caractères UTF-8.
- Pendant que le téléviseur accède aux données sur le périphérique USB, respectez les consignes suivantes :
  - Ne mettez pas le téléviseur ou le périphérique USB hors tension.
  - Ne débranchez pas le câble USB.
  - Ne retirez pas le périphérique USB.Les données du périphérique USB risqueraient d'être endommagées.
- Sony ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages ou des pertes de données contenues sur le support d'enregistrement dus à un dysfonctionnement des périphériques connectés ou du téléviseur.
- La lecture USB prend en charge les formats de fichier photo suivants :
  - JPEG (fichiers au format JPEG portant l'extension « .jpg » et étant conformes à la norme DCF 2.0 ou Exif 2.21)
- Quand vous raccordez un appareil photo numérique Sony, réglez le mode de connexion USB de l'appareil photo sur Auto ou « Stockage de masse ». Pour plus d'informations sur le mode de connexion USB, reportez-vous aux instructions fournies avec l'appareil photo numérique.
- La lecture USB prend en charge les formats de fichier audio suivants :
  - MP3 (fichiers avec une extension « .mp3 » qui ne sont pas soumis au copyright) et WAV (fichiers avec l'extension « .wav »)

- USB Photo Viewer prend en charge les systèmes de fichiers FAT16 et FAT32.
- Un dossier peut contenir jusqu'à 300 fichiers.
- Selon les spécifications de fichier exactes, certains fichiers, y compris ceux modifiés sur un PC, risquent de ne pas être lus, même si le format de fichier est pris en charge.
- Visitez le site Web ci-dessous pour obtenir des informations mises à jour sur les périphériques USB compatibles.  
<http://support.sony-europe.com/TV/compatibility/>

## Utilisation de la commande pour HDMI

La fonction commande pour HDMI permet au téléviseur de communiquer avec le périphérique connecté qui est compatible avec cette fonction, en utilisant HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Par exemple, en connectant un périphérique Sony compatible avec la commande pour HDMI (à l'aide de câbles HDMI), vous pouvez commander à la fois votre téléviseur et ce périphérique.

Veillez à connecter correctement le périphérique et à effectuer tous les réglages requis.

### Pour effectuer les réglages de la commande pour HDMI

Les réglages de la commande pour HDMI doivent être effectués à la fois sur le téléviseur et sur le périphérique qui lui est connecté. Pour plus d'informations sur les réglages au niveau du téléviseur, voir « Réglage HDMI » à la page 27. Pour les réglages du périphérique connecté, reportez-vous à son mode d'emploi.

### Fonctions de la commande pour HDMI

- Met l'appareil raccordé hors tension de façon synchronisée avec le téléviseur.
- Met le téléviseur sous tension de façon synchronisée avec l'appareil raccordé et bascule automatiquement l'entrée vers l'appareil lorsque celui-ci commence à lire.

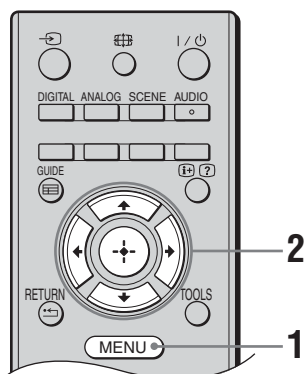
### Pour raccorder l'appareil compatible avec le commande pour HDMI

Raccordez l'appareil compatible au téléviseur au moyen d'un câble HDMI. Lors du raccordement d'un système audio, en plus du câble HDMI, assurez-vous de raccorder également la prise DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) du téléviseur et du système audio au moyen d'un câble audio optique. Pour plus de détails, voir page 20.

# Utilisation des fonctions du MENU

## Navigation dans les menus

Le « MENU » vous permet d'utiliser de façon conviviale toutes les fonctions de ce téléviseur. Vous pouvez aisément sélectionner des chaînes ou des sources d'entrée et modifier les réglages de votre téléviseur.




- 1 Appuyez sur MENU.
- 2 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$ , sélectionnez une option, puis appuyez sur  $\oplus$ .  
Pour quitter le menu, appuyez sur MENU.



- 1 **Favoris numériques\***  
Affiche la liste des Favoris (page 17).
- 2 **Analogique**  
Affiche la dernière chaîne analogique regardée.
- 3 **Numérique\***  
Affiche la dernière chaîne numérique regardée.

- 4 **EPG numérique\***  
Affiche le guide électronique des programmes numériques (EPG) (page 16).
- 5 **Entrées externes**  
Sélectionne l'appareil raccordé à votre téléviseur.
  - Pour regarder l'entrée externe désirée, sélectionnez la source d'entrée, puis appuyez sur  $\oplus$ .
- 6 **Photo / Musique**  
Affiche le menu « Photo / Musique » (page 21).
- 7 **Réglages**  
Affiche le menu « Réglages » à partir duquel vous pouvez effectuer la plupart des réglages et des ajustements avancés.
  - 1 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$ , sélectionnez une icône de menu, puis appuyez sur  $\oplus$ .
  - 2 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ , sélectionnez une option ou effectuez un réglage, puis appuyez sur  $\oplus$ .

Pour plus de détails sur les réglages, voir page 23 à 31.



 Les options configurables varient suivant la situation. Les options qui ne sont pas disponibles apparaissent en grisé ou ne sont pas affichées.

\* Cette fonction peut ne pas être disponible dans certains pays/certaines régions.

# Réglages



## Contrôle de l'image


<b>Mode de l'image</b>	Sélectionne le mode de l'image excepté pour la source d'entrée PC. « <b>Intense</b> » : pour améliorer le contraste et la netteté de l'image. « <b>Standard</b> » : pour une image standard. Conseillé pour le divertissement à domicile. « <b>Cinéma</b> » : pour le visionnement de films. Idéal pour les projections Home Cinema. « <b>Photo</b> » : pour les photographes.
<b>Mode d'affichage (uniquement en mode PC)</b>	Sélectionne le mode de l'image pour la source d'entrée PC. « <b>Vidéo</b> » : pour les images vidéo. « <b>Texte</b> » : pour le texte, les graphiques ou les tableaux. « <b>Photo</b> » : pour les photographes.
<b>Rétro-éclairage</b>	Permet d'ajuster la luminosité du rétro-éclairage.
<b>Contraste</b>	Augmente ou diminue le contraste de l'image.
<b>Luminosité</b>	Eclaircit ou assombrit l'image.
<b>Couleurs</b>	Augmente ou diminue l'intensité des couleurs.
<b>Teinte</b>	Augmente ou diminue les teintes vertes et rouges.  <ul style="list-style-type: none"><li>• L'option « Teinte » ne peut être réglée que pour un signal couleur NTSC (notamment des cassettes en provenance des Etats-Unis).</li></ul>
<b>Netteté</b>	Augmente la netteté ou le flou de l'image.
<b>Ton couleur</b>	Ajuste les blancs de l'image. « <b>Froid</b> » : donne aux couleurs blanches une teinte bleue. « <b>Normal</b> » : donne aux couleurs blanches une teinte neutre. « <b>Chaud</b> » : donne aux couleurs blanches une teinte rouge.  <ul style="list-style-type: none"><li>• L'option « Chaud » ne peut pas être sélectionnée lorsque « Mode de l'image » est réglé sur « Intense ».</li></ul>
<b>Réduc. de bruit</b>	Réduit le bruit de l'image (image parasitée) lorsque le signal de diffusion est faible. « <b>Haut/Moyen/Bas</b> » : modifie l'effet de la réduction du bruit. « <b>Non</b> » : désactive la fonction « Réduc. de bruit ».
<b>Réglages avancés</b>	Permet de personnaliser plus en détail la fonction Image. Lorsque vous réglez « Mode de l'image » sur « Cinéma » ou « Standard », vous pouvez définir/modifier ces réglages. « <b>Réduction de bruit MPEG</b> » : Réduit le bruit de l'image des vidéos compressées au format MPEG. « <b>Couleur naturelle</b> » : augmente l'intensité des couleurs.

<b>R à Z</b>	Rétablit tous les réglages du menu « Contrôle de l'image » à l'exception de « Mode de l'image » et « Mode d'affichage » (uniquement en mode PC) à leurs valeurs par défaut.
--------------	---



- « Luminosité », « Couleurs », « Teinte » et « Netteté » ne sont pas disponibles lorsque « Mode de l'image » est réglé sur « Intense » ou lorsque « Mode d'affichage » est réglé sur « Texte ».
- « Réduction de bruit » n'est pas disponible lorsque le « Mode Image » est réglé sur « Photo » ou lorsque le « Mode Affichage » est réglé sur « Texte » ou « Photo ».
- L'option « Réglages avancés » n'est pas disponible lorsque le « Mode Image » est réglé sur « Intense » ou « Photo » ou lorsque le « Mode Affichage » est réglé sur « Texte » ou « Photo ».

## Contrôle du son

<b>Effet sonore</b>	Sélectionne le mode son. « <b>Dynamique</b> » : intensifie la netteté et la présence du son pour une meilleure intelligibilité et un réalisme musical plus prononcé. « <b>Standard</b> » : améliore la netteté, le détail et la présence du son. « <b>Voix claires</b> » : clarifie le son de la voix.
<b>Surround</b>	Sélectionne le mode Surround. « <b>Surround</b> » : pour le son surround (pour les programmes stéréo uniquement). « <b>Stéréo simulée</b> » : ajoute aux programmes mono un effet similaire au son surround. « <b>Non</b> » : pour la réception mono ou stéréo normale.
<b>Aigus</b>	Permet de régler les aigus.
<b>Graves</b>	Permet de régler les graves.
<b>Balance</b>	Permet de régler la balance gauche-droite des haut-parleurs.
<b>R à Z</b>	Réinitialise tous les réglages du menu « Contrôle du son » à leurs valeurs par défaut.
<b>Choix Son</b>	Permet de sélectionner le son du haut-parleur pour une diffusion en stéréo ou bilingue. « <b>Stéréo</b> », « <b>Mono</b> » : pour une diffusion en stéréo. « <b>A</b> »/« <b>B</b> »/« <b>Mono</b> » : pour une émission bilingue, sélectionnez « <b>A</b> » pour le canal son 1, « <b>B</b> » pour le canal son 2 ou « <b>Mono</b> » pour un canal mono éventuel.  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous sélectionnez un autre appareil raccordé au téléviseur, réglez l'option « Choix Son » sur « Stéréo », « A » ou « B ».</li> </ul>
<b>Volume auto.</b>	Maintient un niveau de volume constant, même si des écarts de niveau du volume se produisent (par exemple, lorsque le volume des publicités est plus élevé que celui des programmes).
<b>Haut-parleur</b>	Permet d'activer/désactiver les haut-parleurs internes du téléviseur. « <b>Haut-parleur TV</b> » : les haut-parleurs du téléviseur sont activés pour permettre d'écouter le son du téléviseur à partir de ces derniers. « <b>Système Audio</b> » : les haut-parleurs du téléviseur sont désactivés pour vous permettre d'écouter le son à partir d'un amplificateur Hi-Fi externe raccordé aux prises de sortie audio.
<b>Entrée Audio PC</b>	Sélectionne le son de l'appareil HDMI 1 (DVI-HDMI) ou de l'ordinateur raccordé (page 19).



---

**Compensation son** Permet de régler un volume différent pour chaque appareil raccordé au téléviseur.

---



- « Effet sonore », « Surround », « Aigus », « Graves », « Balance », « R à Z » et « Volume auto. » ne sont pas disponibles lorsque « Haut-parleur » est réglé sur « Système Audio ».

## **Ecologie**

---

**Eco. énergie** Sélectionne le mode d'économie d'énergie pour réduire la consommation d'énergie du téléviseur.

« **Standard** » : réglages par défaut.

« **Economique** » : permet de réduire la consommation d'énergie du téléviseur.

« **Sans image** » : supprime l'image. Vous pouvez toujours écouter le son en désactivant l'image.

---

**Mise en veille du téléviseur** Sélectionne la durée (« 1 h », « 2 h » ou « 3 h ») au-delà de laquelle le téléviseur passe automatiquement en mode de veille si vous ne l'utilisez pas pendant la période de temps spécifiée.

---

**Gestion d'alimentation PC** Lorsque ce paramètre est réglé sur « Oui », il active le mode veille si aucun signal n'est reçu d'un PC. Uniquement disponible en entrée PC.

---

**R à Z** Réinitialise tous les réglages du menu « Ecologie » à leurs valeurs par défaut.

---

## **Fonctions**

---

**Format écran** Change le format d'écran. Pour plus d'informations sur le format d'écran, voir page 14.






« **Normal** » : affiche l'image dans son format d'origine.

« **Etiré** » : agrandit l'image pour qu'elle remplisse la zone d'affichage.

---

**Centrage RVB** Permet d'ajuster la position horizontale de l'image de manière à la centrer sur l'écran.



- Cette option est disponible uniquement si une source RVB a été raccordée aux connecteurs Péritel  /  AV1 ou  /  / S- AV2 situés à l'arrière du téléviseur.

---

**Réglage ordinateur** Permet de personnaliser l'écran lorsque vous branchez un ordinateur.



- Cette option n'est disponible qu'en cas de réception d'un signal provenant d'un PC.

« **Phase** » : permet de régler l'écran quand une partie de l'image ou du texte affiché n'est pas claire.

« **Pixel** » : permet d'agrandir ou de réduire la taille de l'écran horizontalement.

« **Centrage horizontal** » : permet de déplacer l'écran vers la gauche ou la droite.

« **Centrage vertical** » : déplace l'écran vers le haut ou vers le bas.

« **R à Z** » : rétablit tous les réglages par défaut.

---

<b>Arrêt tempo.</b>	<p>Permet de définir une période après laquelle le téléviseur doit passer automatiquement en mode veille.</p> <p>Lorsque « Arrêt tempo. » est activé, le témoin ☺ (Arrêt tempo.) du panneau frontal du téléviseur brille en orange.</p> <p>☺</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous éteignez le téléviseur, puis le rallumez, « Arrêt tempo. » revient au réglage « Non ».</li> <li>• Un message d'avertissement apparaît à l'écran et reste affiché pendant une minute avant que le téléviseur passe en mode veille.</li> </ul>
<b>Affichage de l'horloge</b>	Règle l'éclairage extérieur de l'horloge.
<b>Régl. Horloge</b>	Règle l'heure manuellement.

## Réglage

<b>Démarrage auto</b>	<p>Lance le réglage initial afin de sélectionner la langue, le pays/région et la situation, ainsi que pour régler toutes les chaînes numériques et analogiques disponibles.</p> <p>Généralement, vous ne devez pas effectuer cette opération, car la langue et le pays ou la région ont déjà été sélectionnés et les chaînes déjà réglées lors de la première installation du téléviseur (page 7). Toutefois, cette option vous permet de répéter le processus (par exemple, de recommencer le réglage du téléviseur après un déménagement).</p>
<b>Langue</b>	Permet de sélectionner la langue d'affichage des menus.
<b>Mém. auto. (Uniquement en mode analogique)</b>	<p>Permet de régler toutes les chaînes analogiques disponibles.</p> <p>Généralement, vous ne devez pas effectuer cette opération, car les chaînes sont déjà réglées lors de la première installation du téléviseur (page 7). Cependant, cette option vous permet de répéter la procédure (par exemple, pour régler à nouveau le téléviseur après un déménagement ou pour rechercher de nouvelles chaînes lancées par des émetteurs de diffusion).</p>
<b>Ordre des chaînes (Uniquement en mode analogique)</b>	<p>Permet de modifier l'ordre dans lequel les chaînes analogiques sont mémorisées sur le téléviseur.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur ⬆/⬇ et sélectionnez la chaîne que vous souhaitez Déplacer vers un autre numéro, puis appuyez sur ⇄.</li> <li>2 Appuyez sur ⬆/⬇ pour sélectionner le nouveau numéro pour votre chaîne, puis appuyez sur ⊕.</li> </ol>

<b>Présél. audio/vidéo</b>	<p>Permet de donner un nom à un appareil raccordé aux prises latérales et arrière. Ce nom apparaîtra brièvement à l'écran lors de la sélection de l'appareil.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur <math>\uparrow/\downarrow</math> pour sélectionner la source d'entrée de votre choix, puis appuyez sur <math>\oplus</math> .</li> <li>2 Appuyez sur <math>\uparrow/\downarrow</math> pour sélectionner l'option souhaitée ci-dessous, puis appuyez sur <math>\oplus</math> . <ul style="list-style-type: none"> <li>• AV1 (ou AV2/AV3/HDMI1/HDMI2/Component/PC), VIDEO, DVD, CABLE, GAME, CAM, SAT : utilise un des noms prédéfinis pour attribuer un nom à l'appareil raccordé.</li> <li>• « Éditer » : permet de créer votre propre nom.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur <math>\uparrow/\downarrow</math> et sélectionnez la lettre ou le numéro voulu (« _ » pour un espace), puis appuyez sur <math>\Rightarrow</math>.</li> </ol> <p><b>En cas de saisie d'un caractère incorrect</b></p> <p>Appuyez sur <math>\leftarrow/\rightarrow</math> et sélectionnez le caractère incorrect. Appuyez ensuite sur <math>\uparrow/\downarrow</math> pour sélectionner le caractère approprié.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2 Répétez la procédure de l'étape 1 jusqu'à ce que le nom soit complet, puis appuyez sur <math>\oplus</math>.</li> </ol> </li> </ol>
----------------------------	---

<b>Réglage HDMI</b>	<p>Permet au téléviseur de communiquer avec le périphérique compatible avec la fonction commande pour HDMI, qui est connecté aux prises HDMI du téléviseur. Remarquez que les paramètres de communication doivent également être définis sur le périphérique connecté.</p> <p>« <b>Commande pour HDMI</b> » : détermine la liaison du fonctionnement du téléviseur et du périphérique connecté qui est compatible avec la commande pour HDMI.</p> <p>« <b>Arrêt auto des périph.</b> » : lorsqu'il est réglé sur « Oui », le périphérique connecté qui est compatible avec la commande pour HDMI s'éteint lorsque vous réglez le téléviseur sur le mode veille à l'aide de la télécommande.</p> <p>« <b>Allumage TV auto</b> » : lorsqu'il est réglé sur « Oui », le téléviseur s'allume lorsque vous mettez sous tension le périphérique connecté qui est compatible avec la commande pour HDMI.</p> <p>« <b>Mise à jour liste périph.</b> » : crée ou met à jour la « Liste des périph. HDMI ». Jusqu'à 11 périphériques compatibles peuvent être raccordés et jusqu'à 5 périphériques peuvent être connectés à une même prise. N'oubliez pas de mettre à jour la « Liste des périph. HDMI » lorsque vous modifiez les connexions ou les réglages.</p> <p>« <b>Liste des périph. HDMI</b> » : affiche la liste des périphériques connectés compatibles avec la commande pour HDMI.</p>
---------------------	--

<b>Mise à jour du système</b>	<p>Vous pouvez mettre à jour le système du téléviseur en utilisant une clé USB. Vous trouverez des informations sur le site web qui apparaît ci-dessous.  <a href="http://support.sony-europe.com/TV/">http://support.sony-europe.com/TV/</a></p>
-------------------------------	---

## Mémorisation manuelle (Uniquement en mode analogique)

Modifie le réglage des canaux analogiques disponibles.

Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  et sélectionnez le numéro de la chaîne à modifier. Appuyez ensuite sur  $\oplus$ .

### Norme

Permet de prédéfinir manuellement les chaînes.

1 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner « Norme », puis appuyez sur  $\oplus$ .

2 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  et sélectionnez une des normes de diffusion des programmes télévisés suivants, puis appuyez sur  $\leftarrow$ .

B/G : pour les pays/régions d'Europe occidentale

D/K : pour les pays/régions d'Europe orientale

L : pour la France

I : pour le Royaume-Uni



- Selon le pays ou la région sélectionné(e) pour « Pays » (page 6), il est possible que cette option ne soit pas disponible.

### Canal

1 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  et sélectionnez « Canal », puis appuyez sur  $\oplus$ .

2 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  et sélectionnez « S » (pour les chaînes diffusées par câble) ou « C » (pour les chaînes terrestres), puis appuyez sur  $\rightarrow$ .

3 Réglez les canaux comme suit :

#### Si vous ne connaissez pas le numéro du canal (fréquence)

Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour rechercher le canal suivant disponible. Lorsqu'un canal est détecté, la recherche s'arrête. Pour poursuivre la recherche, appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$ .

#### Si vous connaissez le numéro du canal (fréquence)

Appuyez sur les touches numériques pour entrer le numéro du canal de la diffusion de votre choix ou le numéro de canal de votre magnétoscope.

4 Appuyez sur  $\oplus$ , sélectionnez « Confirmer », puis appuyez sur  $\oplus$ .

Répétez la procédure ci-dessus pour prédéfinir d'autres canaux manuellement.

### Nom

Permet de donner un nom de votre choix à la chaîne sélectionnée à l'aide de cinq lettres ou chiffres maximum.

### AFT

Permet d'affiner manuellement le réglage du canal (fréquence) sélectionné si vous avez l'impression qu'un léger réglage améliorerait la qualité de l'image.

### Filtre Audio

Améliore le son des différentes chaînes en cas de déformation dans des émissions mono. Il peut arriver qu'un signal de diffusion non standard entraîne une déformation du son ou une désactivation intermittente du son lorsque vous regardez des programmes mono.

Si vous ne rencontrez pas de déformation du son, il est recommandé de laisser à cette option sa valeur par défaut « Non ».



- L'option « Filtre Audio » n'est pas disponible lorsque « Norme » est réglé sur « L ».

### Saut

Permet d'ignorer les chaînes analogiques non utilisées lorsque vous appuyez sur PROG +/- pour les sélectionner. (Vous pouvez toujours sélectionner une chaîne ignorée à l'aide des touches numériques.)

### Confirmer

Enregistre les modifications apportées au réglage « Mémorisation manuelle ».

### Réglage des chaînes numériques

#### Mémo numérique auto

Permet de régler toutes les chaînes numériques disponibles.

Cette option permet de régler à nouveau le téléviseur après un déménagement ou de rechercher de nouvelles chaînes lancées par des émetteurs de diffusion. Appuyez sur ⊕.

#### Ordre des chaînes numériques

Supprime toute chaîne numérique indésirable mémorisée sur le téléviseur et modifie l'ordre dans lequel elles sont mémorisées.

1 Appuyez sur ↕/↔ pour sélectionner la chaîne à supprimer ou à déplacer vers le nouveau numéro.

Appuyez sur les touches numériques pour entrer le numéro du programme à trois chiffres de la diffusion que vous désirez.

2 Supprimez des chaînes numériques ou modifiez leur ordre de mémorisation comme suit :

##### Pour supprimer la chaîne numérique

Appuyez sur ⊕. Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur ↵ pour sélectionner « Oui », puis sur ⊕.

##### Pour modifier l'ordre des chaînes numériques

Appuyez sur ⇨, puis sur ↕/↔ pour sélectionner le nouveau numéro de la chaîne et appuyez sur ↵.

3 Appuyez sur RETURN.



• Lorsque «Câble» est sélectionné, cette fonction peut ne pas être disponible dans certains pays.

#### Réglage numérique manuel

Permet de régler manuellement les chaînes numériques.

1 Appuyez sur la touche numérique pour sélectionner le numéro de la chaîne que vous souhaitez mémoriser manuellement, puis appuyez sur ↕/↔ pour la mémoriser.

2 Lorsque les chaînes disponibles sont trouvées, appuyez sur ⊕ pour les programmer.

Répétez la procédure ci-dessus pour chercher d'autres chaînes manuellement.



• Non disponible pour connexion Câble.

### Réglage Numérique

#### Configuration sous-titre

« **Réglage sous-titre** » : lorsque l'option « Mal-entendant » est sélectionnée, une aide visuelle est affichée avec les sous-titres (si les chaînes TV diffusent cette information).

« **Première langue préférée** » : Sélectionne la langue préférée dans laquelle les sous-titres s'affichent.

« **Deuxième langue préférée** » : Sélectionne la deuxième langue préférée dans laquelle les sous-titres s'affichent.

#### Configuration audio

« **Type audio** » : bascule vers le programme pour mal-entendant lorsque l'option « Mal-entendant » est sélectionnée.

« **Première langue préférée** » : Sélectionne la première langue préférée utilisée pour un programme. Certaines chaînes numériques peuvent émettre l'audio en plusieurs langues pour un programme.

« **Deuxième langue préférée** » : Sélectionne la deuxième langue préférée pour un programme. Certaines chaînes numériques peuvent émettre l'audio en plusieurs langues pour un programme.

« **Description Audio** » : fournit une description sonore (narration) des informations visuelles si les chaînes TV diffusent ce type d'informations.

« **Niveau de Mixage** » : règle les niveaux de sortie du son principal et de la fonction de description sonore du téléviseur.



- Cette option est uniquement disponible lorsque l'option « Description Audio » est réglée sur « Oui ».

« **Plage dynamique** » : Compense les différences de niveau du son entre différentes chaînes (uniquement pour l'audio Dolby Digital).



- Cet effet peut ne pas fonctionner ou varier selon le programme, et ce indépendamment du réglage « Plage dynamique ».

« **Sortie optique** » : Règle le signal audio qui sort de la prise DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) du téléviseur. Réglez sur « Auto » lorsque vous raccordez un appareil compatible avec Dolby Digital. Réglez sur « PCM » lorsque vous raccordez un appareil non compatible avec Dolby Digital.

« **Niveau audio MPEG** » : Règle le volume de son audio MPEG.

« **Mode Downmix (mix. PCM)** » : Configurer la méthode downmix de conversion du son multi-canal au son stéréo.

- "Surround": Sélectionner cette fonction pour obtenir les meilleures performances surround, ou lorsque vous utilisez des produits externes avec Pro Logic.
- "Stéréo": Sélectionner pour obtenir un son stéréo.

### Verrouillage parental

Permet de définir une limite d'âge sur les chaînes. Toute chaîne excédant la limite d'âge ne peut être visionnée qu'après avoir entré le code PIN correctement.



- Pour des opérateurs de câble aux Pays-Bas, le Code PIN doit être saisi lorsque la classification du programme est égale ou supérieure à l'âge que vous spécifiez.

**1** Appuyez sur les touches numériques pour entrer le code PIN actuel.

Si vous n'avez pas préalablement défini un code PIN, un champ de saisie de code PIN s'affiche à l'écran. Suivez les instructions fournies au paragraphe « Code PIN » ci-dessous.

**2** Appuyez sur / pour sélectionner la limite d'âge ou « Aucun » (pour un accès aux programmes sans restriction), puis appuyez sur .

**3** Appuyez sur RETURN.

### Code PIN

#### Pour définir votre code PIN pour la première fois

**1** Appuyez sur les touches numériques pour entrer le nouveau PIN.

**2** Appuyez sur RETURN.

#### Pour changer de code PIN

**1** Appuyez sur les touches numériques pour entrer le code PIN actuel.

**2** Appuyez sur les touches numériques pour entrer le nouveau PIN.

**3** Appuyez sur RETURN.



- Le code PIN 9999 est toujours accepté.

### Configuration technique

« **MAJ. auto du service** » : active les fonctions de détection et mémorisation de nouveaux services numériques du téléviseur dès qu'ils sont disponibles.

« **Mise à jour du système** » : Ce téléviseur peut recevoir des mises à jour de logiciel par le signal de diffusion. Pour recevoir les mises à jour, l'option Mise à jour du système dans le menu Configuration technique doit être réglée sur « Oui ». Lorsqu'une mise à jour est détectée, l'utilisateur en est informé par une série d'affichages à l'écran qui lui indiquent comment procéder pour mettre le système à jour. Ne pas débrancher le téléviseur de l'alimentation lors du processus d'installation.

« **Info système** » : affiche la version actuelle du logiciel et le niveau du signal.

« **Fuseau horaire** » : permet de sélectionner manuellement le fuseau horaire pour votre zone si celui-ci est différent du fuseau horaire par défaut défini pour votre pays/région.



• Lorsque « Câble » est sélectionné, cette fonction peut ne pas être disponible dans certains pays.

« **Heure d'été / hiver auto** » : permet d'effectuer automatiquement ou non le passage à l'heure d'été et l'heure d'hiver.


- « Oui » : effectue automatiquement le passage entre l'heure d'été et l'heure d'hiver en fonction du calendrier.
- « Non » : l'heure est affichée en fonction du décalage défini par « Fuseau horaire ».



• Lorsque « Câble » est sélectionné, cette fonction peut ne pas être disponible dans certains pays.

« **Remplacement auto du service** » : Sélectionnez « Oui » pour changer automatiquement de chaîne lorsque l'émetteur passe la transmission du programme en cours vers une chaîne différente.

### Réglage du module CA

Permet d'accéder au service de télévision payante après l'installation d'un module CAM (Conditional Access Module) et d'une carte de vision. Voir page 18 pour l'emplacement de la prise  (PCMCIA).

## Installation des accessoires (Support de fixation murale)

### A l'attention des clients :

Pour des raisons de protection du produit et de sécurité, Sony recommande vivement que l'installation de votre téléviseur soit effectuée par un revendeur Sony ou un installateur agréé. N'essayez pas de l'installer vous-même.

### A l'attention des revendeurs Sony et installateurs :

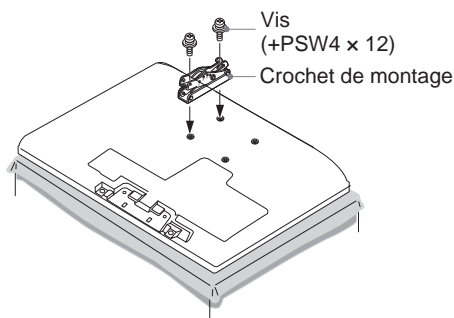
Apportez une attention toute particulière pendant l'installation, l'entretien périodique et le contrôle de ce produit.

Votre téléviseur peut être installé à l'aide du support de fixation murale SU-WL100 (vendus séparément).

- Reportez-vous aux instructions qui accompagnent le support de fixation murale pour l'installer correctement.
- Reportez-vous à la section « Démontage du pied de table du téléviseur » (page 8).
- Reportez-vous à la section « Tableau de dimensions d'installation du téléviseur » (page 33).
- Reportez-vous à la section « Schéma/tableau des emplacements des crochets » (page 33).



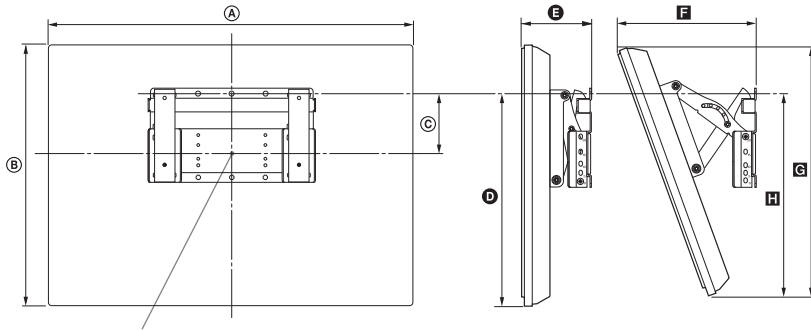
- Placez le téléviseur sur le pied de table lorsque vous fixez le crochet de montage.



Une certaine expérience est requise pour installer ce produit, en particulier pour déterminer la résistance du mur qui devra supporter le poids du téléviseur. Veillez à confier la fixation de ce produit au mur à un revendeur Sony ou un installateur agréé et apportez une attention suffisante à la sécurité pendant l'installation. Sony n'est responsable d'aucun dégât ou blessure provoqué par une erreur de manipulation ou installation incorrecte.



## Tableau de dimensions d'installation du téléviseur



Point central de l'écran

Unité : cm

Dimensions d'affichage		Dimension du centre écran	Longueur pour chaque angle de montage				
			Angle (0°)		Angle (20°)		
A	B	C	D	E	F	G	H
50,7	34,6	12,2	31,1	13,0	21,0	32,9	30,9

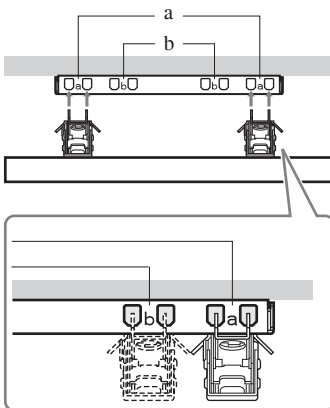
Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessus peuvent être légèrement différentes selon l'installation.

### AVERTISSEMENT














Le mur sur lequel le téléviseur sera installé doit pouvoir supporter un poids d'au moins quatre fois celui du téléviseur. Pour connaître son poids, reportez-vous à la section « Spécifications » (page 34).

## Schéma/tableau des emplacements des crochets

Emplacement des crochets: b



# Spécifications

Norme		
Type d'affichage	Ecran à cristaux liquides	
Système de télévision	Selon le pays ou la région Analogique : B/G/H, D/K, L, I Numérique : DVB-T, DVB-C	
Norme Couleur/Vidéo	Analogique : PAL, PAL60 (uniquement entrée vidéo), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (uniquement entrée vidéo) Numérique : MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC HP@L4.0, MP@L3.0	
Canaux couverts	Analogique : 46.25 - 855.25 MHz Numérique : VHF/UHF	
Sortie son	5 W + 5 W (RMS)	
Prises d'entrée/sortie		
Antenne	Borne 75 ohms externe pour VHF/UHF	
 AV1*1	Connecteur Péritel à 21 broches comprenant entrée audio/vidéo, entrée RVB et sortie audio/vidéo TV analogique.	
 AV2*2	Connecteur Péritel à 21 broches comprenant entrée audio/vidéo, entrée RVB, entrée S-Vidéo et sortie audio/vidéo.	
 COMPONENT IN	Formats pris en charge : 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y : 1 Vc-c, 75 ohms, 0,3 V sync. négative/PB/CB : 0,7 Vc-c, 75 ohms/ Pr/CR : 0,7 Vc-c, 75 ohms	
 COMPONENT IN	Entrée audio (prises phono)	
HDMI IN 1, 2	Vidéo : 1080p, 1080p24, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio : Linéaire deux canaux PCM 32, 44,1 et 48 kHz, 16, 20 et 24 bits, Dolby Digital PC (voir page 35) Audio analogique (mini-prise) (HDMI1 seulement)	
 AV3	Entrée vidéo (prise phono)	
 AV3	Entrée audio (prises phono)	
 DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Prise numérique optique (Linéaire deux canaux PCM, Dolby Digital)	
	Sortie audio (gauche/droite) (prises phono)	
PC IN 	Entrée PC (15 Dsub) (voir page 35) V : 0,7 Vc-c, 75 ohms, sans synchronisation sur le vert/B : 0,7 Vc-c, 75 ohms/ R : 0,7 Vc-c, 75 ohms, synchronisation H/V : niveau TTL →  Entrée audio PC (mini-prise)	
	Prise casque	
	Port USB	
	Emplacement CAM (Module pour système à contrôle d'accès)	
Alimentation et autres		
Puissance requise	220-240 V CA, 50 Hz	
Taille d'écran	19 pouces / diagonale de 48 cm environ	
Résolution d'affichage	1.366 points (horizontal) × 768 lignes (vertical)	
Consommation électrique	en mode «Domicile»/«Standard»	26 W
	en mode «Point de vente»/«Intense»	31 W
Consommation électrique en veille*3	0,8 W ou moins	
Dimensions (l × h × p)	(avec pied)	Environ 50,7 × 34,4 × 12,3 cm
	(sans pied)	Environ 50,7 × 34,6 × 6,9 cm
Poids	(avec pied)	Environ 5,8 kg
	(sans pied)	Environ 5,4 kg
Accessoires fournis	Reportez-vous à la section « 1 : Vérification des accessoires », page 4.	
Accessoires en option	Voir « Installation des accessoires (Support de fixation murale) » à la page 32.	

\*1 Sorties AV1 uniquement disponibles pour un téléviseur analogique.

\*2 Sorties AV2 vers l'écran actif (sauf PC, HDMI, Component).

\*3 La consommation spécifiée en mode de veille est atteinte une fois que le téléviseur a terminé tous les processus internes nécessaires.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

## Tableau de référence du signal d'entrée pour PC IN

Signaux	Horizontal (Pixel)	Vertical (Ligne)	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Instructions VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Instructions VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA
UXGA	1600	1200	75	60	VESA
HDTV	1920	1080	67,5	60	EIA

- L'entrée PC de ce téléviseur ne prend pas en charge le synchronisme sur le Vert ou le signal composite de synchronisation.
- L'entrée PC de ce téléviseur ne prend pas en charge les signaux entrelacés.
- L'entrée PC de ce téléviseur prend en charge les signaux indiqués dans le tableau ci-dessus avec une fréquence verticale de 60 Hz.


## Tableau de référence du signal d'entrée pour HDMI IN 1 et 2

Signaux	Horizontal (Pixel)	Vertical (Ligne)	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Standard
VGA	640	480	31,5	60	VGA
SVGA	800	600	37,9	60	Instructions VESA
XGA	1024	768	48,4	60	Instructions VESA
WXGA	1280	768	47,4	60	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
WXGA	1360	768	47,7	60	VESA
SXGA	1280	1024	64	60	VESA

# Dépannage

Vérifiez si le témoin  (veille) clignote en rouge.

## S'il clignote

La fonction d'auto-diagnostic est activée. Appuyez sur  sur le côté du téléviseur pour l'éteindre, débranchez le cordon d'alimentation et adressez-vous à votre revendeur ou au centre de service Sony.

Si le voyant rouge clignote 19 fois, veuillez mettre le téléviseur hors tension et enlever l'appareil USB posant problème.




Si le voyant rouge clignote 20 fois, veuillez mettre le téléviseur hors tension et enlever l'appareil CAM posant problème.

## S'il ne clignote pas


- 1 Vérifiez les éléments des tableaux cidessous.
- 2 Si le problème persiste, confiez votre téléviseur à un technicien qualifié.

## Image

### Absence d'image (écran noir) et de son

- Vérifiez le raccordement de l'antenne/du câble.
- Branchez le téléviseur au secteur et appuyez sur la touche  sur le côté du téléviseur.
- Lorsque le témoin  s'allume en rouge, appuyez sur .

### Absence d'image ou d'informations de menu de l'appareil branché au connecteur Péritel

- Appuyez sur  pour afficher la liste des appareils raccordés, puis sélectionnez l'entrée voulue.
- Vérifiez le raccordement entre l'appareil optionnel et le téléviseur.

### Image double ou fantôme

- Vérifiez le raccordement de l'antenne/du câble.
- Vérifiez le raccordement et la direction de l'antenne.

### Seuls des parasites ou de la neige apparaissent sur l'écran

- Vérifiez si l'antenne est brisée ou pliée.
- Vérifiez si l'antenne n'a pas atteint le terme de sa vie utile (trois à cinq ans pour une utilisation normale, un à deux ans au bord de la mer).

### L'image d'une chaîne s'accompagne de parasites/bruit

- Réglez la commande « AFT » (Automatic Fine Tuning) pour améliorer la réception de l'image (page 28).

### Quelques petits points noirs et/ou brillants apparaissent à l'écran


- L'image de l'écran est composée de pixels. La présence de petits points noirs et/ou brillants (pixels) à l'écran n'est pas le signe d'une défaillance.

### Programmes affichés en noir et blanc

- Sélectionnez « R à Z » (page 24).



### Aucune couleur ou couleur irrégulière lors de la visualisation d'un signal provenant des prises

#### COMPONENT IN

- Vérifiez le raccordement des prises  COMPONENT IN et vérifiez que toutes les fiches sont solidement insérées dans leurs prises respectives.

## Son

### Pas de son, mais bonne image

- Appuyez sur la touche  ou  (coupure du son).
- Assurez-vous que « Haut-parleur » est réglé sur « Haut-parleur TV » (page 24).
- Lors de l'utilisation de l'entrée HDMI avec le son CD ou DVD Super Audio, la prise DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) peut ne pas restituer en sortie les signaux audio.

## Chaînes

### Impossible de sélectionner la chaîne désirée

- Basculez entre les modes numérique et analogique et sélectionnez la chaîne numérique ou analogique désirée.

### Certaines chaînes n'affichent aucune image

- Chaîne disponible uniquement sous abonnement/cryptée. Abonnez-vous au service de télévision payante.
- La chaîne n'est utilisée que pour les données (pas pour l'image ou le son).
- Contactez l'émetteur pour obtenir les détails sur la transmission.

### Les chaînes numériques ne s'affichent pas

- Adressez-vous à un installateur local pour savoir si les émissions numériques existent dans votre zone.
- Augmentez le gain de l'antenne.

## Généralités

### Le téléviseur s'éteint automatiquement (il passe en mode veille)

- Vérifiez si « Arrêt tempo. » (page 26) ou « Mise en veille du téléviseur » (page 25) est activé.
- En l'absence de signal et si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 15 minutes, le téléviseur passe automatiquement en mode veille.

### Image et/ou son déformé

- Eloignez le téléviseur des sources de parasites électriques notamment les voitures, les motos, les sèche-cheveux ou encore les appareils optiques.
- Lorsque vous installez les appareils optionnels, laissez un espace entre ceux-ci et le téléviseur.
- Vérifiez le raccordement de l'antenne/du câble.
- Éloignez le câble d'antenne/du système câblé des autres câbles.

### La télécommande ne fonctionne pas

- Remplacez les piles.

### Un appareil HDMI n'apparaît pas dans la « Liste des périph. HDMI »

- Vérifiez si le périphérique est compatible avec la commande pour HDMI.

### Si « Mode d'exposition magasin : Oui » s'affiche à l'écran

- Votre téléviseur est réglé en mode « Point de vente ». Vous devez de nouveau choisir « Domicile » comme « Situation » dans la procédure « Démarrage auto » (page 7).

### Tous les canaux ne sont pas mémorisés

- Vérifiez notre site d'assistance pour des informations sur les câblo-opérateurs.

<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC>